31994D0156

L 73/1 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV 16.3.1994

ROZHODNUTIE RADY
z 21. februára 1994
o pristúpení spoločenstva k Dohovoru o ochrane morského prostredia oblasti Baltického mora z roku 1974 (Helsinský dohovor)

(94/156/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva a najmä na jej článok 130s v spojení s článkom 228 odsek 3, prvý pododsek,

so zreteľom na návrh Komisie [1],

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu [2],

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru [3]

keďže podľa článku 130r zmluvy politikou spoločenstva v oblasti životného prostredia je prispievať k nasledujúcim cieľom: zachovanie, ochrana a zlepšovanie kvality životného prostredia, ochrana ľudského zdravia, rozvážne a racionálne využívanie prírodných zdrojov; keďže ďalej, spoločenstvo a členské štáty spolupracujú v rámci ich súdnych právomocí s tretími krajinami a príslušnými medzinárodnými organizáciami;

keďže spoločenstvo prijalo opatrenia v oblasti, ku ktorej sa vzťahuje Dohovor o ochrane morského prostredia oblasti Baltického mora z roku 1974 (Helsinský dohovor) a malo by konať v tejto oblasti na medzinárodnej úrovni;

keďže Komisia sa ako pozorovateľ zúčastňuje na schôdzach Komisie na ochranu baltického morského prostredia od 19. februára 1991;

keďže Komisia za zúčastňovala na schôdzach skupiny vytvorenej *ad hoc* na revíziu Dohovoru o ochrane morského prostredia oblasti Baltického mora;

keďže Dohovor o ochrane morského prostredia oblasti Baltického mora bol zmenený a doplnený s úmyslom povoliť pristúpenie spoločenstva,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Európske spoločenstvo pristúpi k Dohovoru o ochrane morského prostredia oblasti Baltického mora z roku 1974 (Helsinský dohovor).

Text dohovoru je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Predseda Rady je oprávnený určiť osobu alebo osoby splnomocnené na uloženie listiny o pristúpení v súlade s článkom 26 dohovoru.

V Bruseli 21. februára 1994

Za Radu

predseda

Th. PANGALOS

---

(1) Ú. v. ES C 222, 18.8.1993, s. 13.
(2) Ú. v. ES C 315, 22.11.1993.
(3) Ú. v. ES C 34, 2.2.1994, s. 5.